



Gezogene Feldspritzen  
**LEXIS**





## INHALT

- |   |  |  |
|---|--|--|
| <b>04</b> Einfache Wendemanöver und sichere Straßenfahrt    | <b>12</b> Leistungsfähige Gestänge mit 18 bis 28 Metern              | <b>20</b> AUTOSPRAY                                  |
| <b>06</b> Ein durchdachtes Konzept                          | <b>14</b> Ideale Gestängeposition dank BOOM ASSIST                   | <b>22</b> Reinigen Sie Ihre Feldspritze ganz einfach |
| <b>07</b> Sicheres und komfortables Befüllen der Spritze    | <b>16</b> Steuerung der Gestängefunktionen                           | <b>24</b> Die ISOBUS-Lösungen von KUHN               |
| <b>08</b> Innen wie außen intuitiv                          | <b>17</b> Automatische Lenkdeichsel TRACK ASSIST                     | <b>26</b> Ausrüstungen                               |
| <b>10</b> Produktivität durch höhere Arbeitsgeschwindigkeit | <b>18</b> Kontinuierliche Zirkulation: Präzision von Anfang bis Ende | <b>27</b> Technische Daten                           |
-



## LEXIS

Gezogene Feldspritzen

# LEXIS - INTUITIV DIE RICHTIGE!

DER EINSATZ VON FELDSPRITZEN UNTER OPTIMALEN BEDINGUNGEN IST IN HEUTIGER ZEIT ZU EINER ECHTEN HERAUSFORDERUNG GEWORDEN. IM GEGENSATZ ZUR LEISTUNGSFÄHIGKEIT SEINER MASCHINEN HAT DER LANDWIRT KEINEN EINFLUSS AUF DIE WITTERUNGSVERHÄLTNISSE. KUHN HAT DIE FELDSPRITZEN LEXIS ENTWICKELT, UM LANDWIRTEN MAXIMALE PRODUKTIVITÄT BEI GLEICHZEITIG EINFACHSTER HANDHABUNG ZU GARANTIEREN.



### GERINGES GEWICHT.

Die Feldspritze LEXIS hat konstruktionsbedingt ein Leergewicht von gerade mal 3000kg, was die Bodenstruktur auch in feuchten Bedingungen schont.

### KOMPAKTE ABMESSUNGEN.

Sie suchen eine Maschine, die leicht zu fahren ist? Der optimale Abstand zwischen Zugöse und Achse und die geringe Höhe der LEXIS sorgen für große Stabilität und Wendigkeit während des Transports und beim Arbeiten auf dem Feld.

### EINFACHE HANDHABUNG.

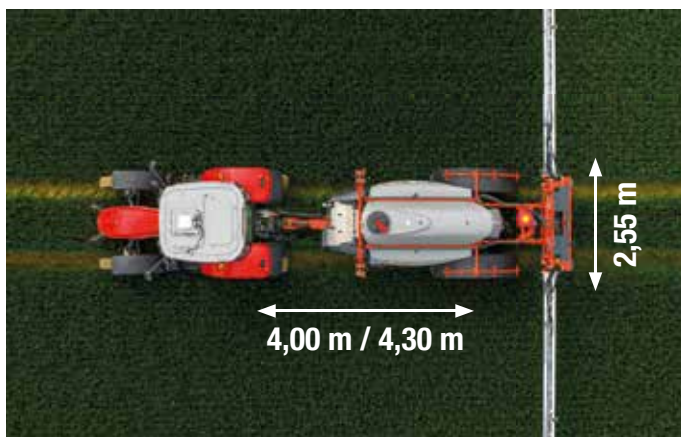
Angefangen bei der Vorbereitung der Spritze, über die elektronischen Bedienkonsolen bis hin zur Wartung: Die Feldspritze LEXIS ist darauf ausgelegt, Ihnen die Arbeit möglichst zu erleichtern, damit Sie wertvolle Zeit gewinnen.



**LEXIS** 2400 | 3000 | 3800

## EINFACHE WENDEMANÖVER UND SICHERE STRASSENFAHRT

Die geringe Bauhöhe und der optimale Abstand zwischen Zugöse und Achse sorgen dafür, dass die Feldspritze LEXIS sehr kompakte Abmessungen hat. Dies vereinfacht Wendemanöver und bringt dank der Fahrstabilität umfassende Sicherheit beim Transport. Zur Schonung des Pflanzenbestands am Feldende kann die LEXIS mit verschiedenen Deichselausführungen ausgerüstet werden.



### Kompakte Maße trotz großem Tankinhalt

Mit einem Abstand zwischen Zugöse und Achse von 4 Metern (Modell 2400/3000) bzw. 4,30 Metern (Modell 3800), einer Gesamtbreite von 2,55 Metern und einer maximalen Höhe von 3,70 Metern ist die gezogene Feldspritze LEXIS kompakt und erleichtert Wendemanöver.



### Eine leichte Maschine

Mit ihren 3000 kg (LEXIS 3800) Leergewicht, zusammen mit einem 24 Meter breiten MEA2-Gestänge gehört die gezogene LEXIS zu den Leichtgewichten unter den Feldspritzen. Eine leichte Maschine trägt zur Schonung der Bodenstruktur durch geringere Verdichtung bei.





### Deichsel: viele varianten

Je nach Anhängervorrichtung Ihres Traktors, kann die gezogene Feldspritze LEXIS mit einer Deichsel ausgerüstet werden, die unten oder oben angehängt wird, eine Zugöse 50 mm oder 40 mm, einem Kugelkopf K80 oder eine mechanische Zugdeichsel für die Unterlenker hat (je nach Zulassungseinschränkungen).



### Hydraulische Deichsel

Da der Gelenkpunkt der Feldspritze LEXIS zwischen ihrer Achse und dem Traktor angeordnet ist, vereint sie alle Vorteile für einen Nachlauf und damit eine Schonung des Bestands am Vorgewende. Der Hydraulikzylinder sorgt für die Rückstellung der Maschine bei einem eventuellen Abrutschen am Hang. Diese Deichsel ist zusammen mit der Sonderausrüstung TRACK ASSIST erhältlich.



### Mechanische Gelenkdeichsel

Die Feldspritze LEXIS kann mit einer gelenkigen Anbauvorrichtung an den Traktorunterlenkern ausgerüstet werden. Diese einfache, mechanische Nachlaufvorrichtung ist eine wirtschaftliche Lösung, um Bestandsschäden am Vorgewende zu verhindern (Einschränkungen je nach Zulassung und Gestängebreite möglich).



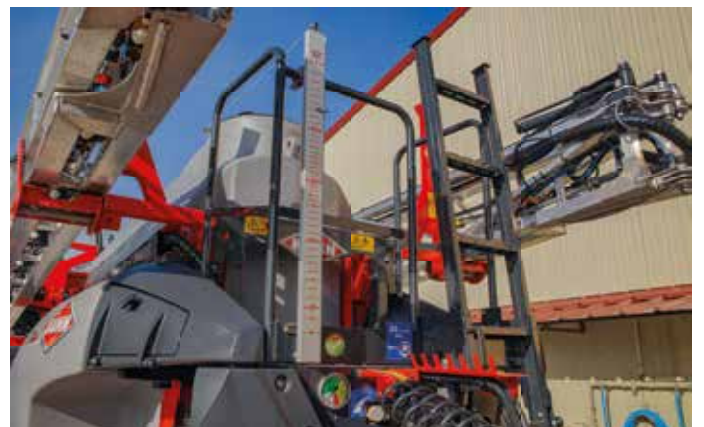
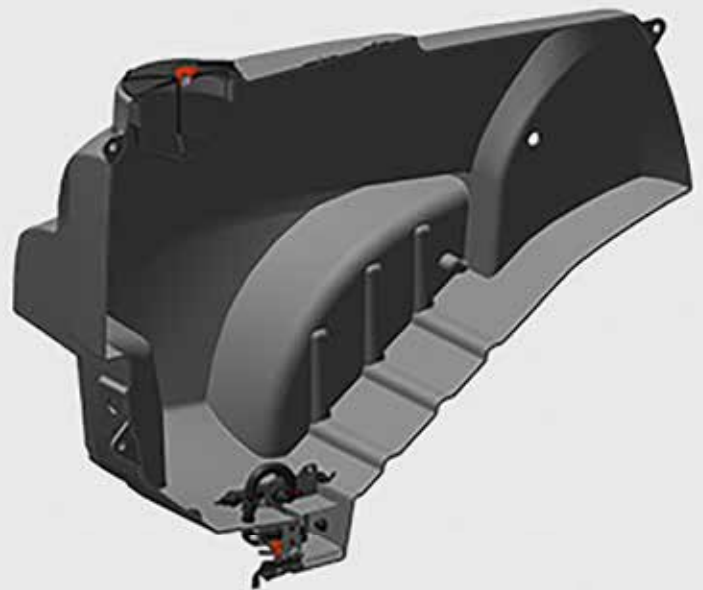
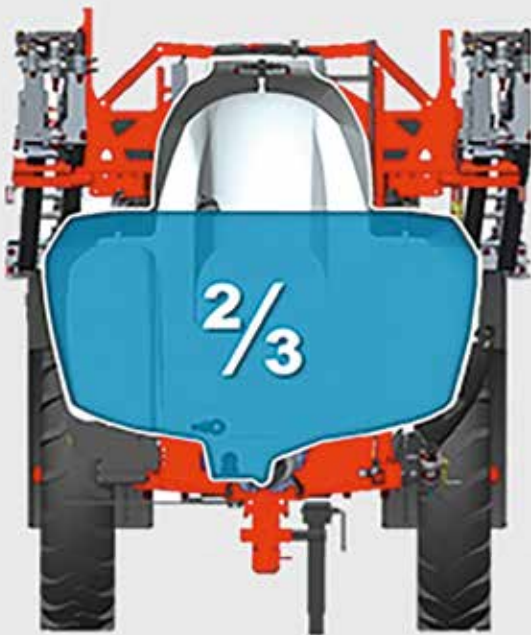
## EIN DURCHDACHTES KONZEPT

Das geniale Konzept dieser Feldspritze ist eine Garantie für ihre Leistungsfähigkeit. Bei der gezogenen Feldspritze LEXIS hat KUHN alles daran gesetzt, ein hohes Maß an Benutzerfreundlichkeit zu gewährleisten.

Die Anordnung der Behälter, das Bedienzentrum, die Hauptabsperrventile oder auch die Einspülschleuse: Alle diese Punkte wurden im Hinblick auf einfache Bedienbarkeit sorgfältig geplant und umgesetzt.

## STETS IM GLEICHGEWICHT!

Der Hauptbehälter wurde so konzipiert, dass er einen möglichst tief liegenden Schwerpunkt hat. Deshalb befinden sich 2/3 des LEXIS-Hauptbehälters in der Transportstellung unter dem Gestänge: Dies gewährleistet die Stabilität der Maschine beim Transport und bei Kurvenfahrten. Der extrem tief liegende Sumpf sorgt für eine optimale Entleerung der Maschine unabhängig von der Hangneigung.



### Frischwasserbehälter

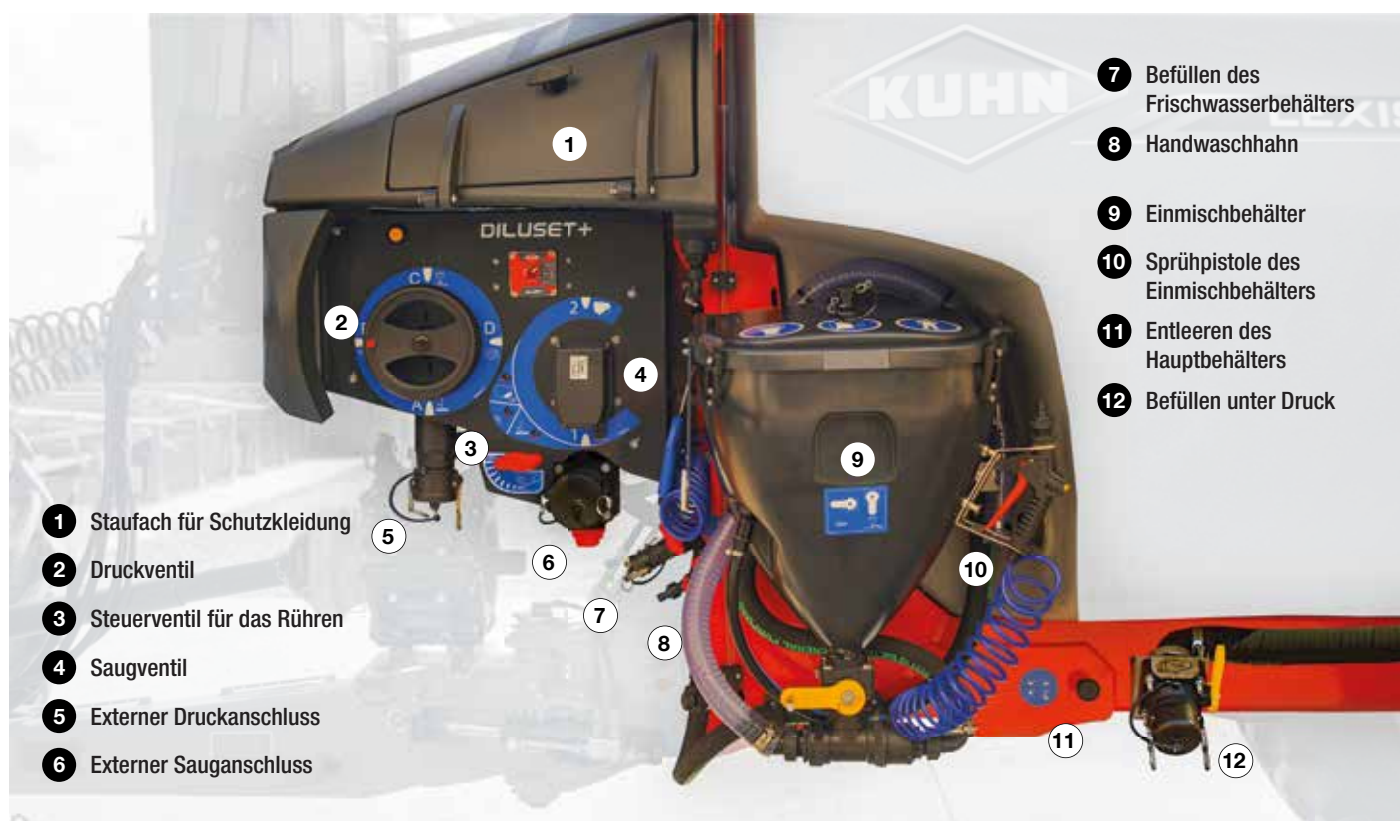
Da der Frischwasserbehälter mit 320 Litern (LEXIS 2400/3000) bzw. 400 Litern (LEXIS 3800) mittig über der Achse angeordnet ist, bleibt die Feldspritze LEXIS stets im Gleichgewicht und Restmengen werden auf ein Minimum beschränkt. Der Schwerpunkt der Maschine befindet sich stets in der Mitte, unabhängig von Flüssigkeitsstand im Behälter.

### Behalten Sie die Restmenge im Blick

Vom Bedienzentrum oder der Traktorkabine aus haben Sie die Füllstandsanzeige bei der Befüllung oder beim Spritzen im Blick. Führen Sie den Reinigungsvorgang in mehreren Schritten durch dank der Füllstandsanzeige am Frischwasserbehälter.

# SICHERES UND KOMFORTABLES BEFÜLLEN DER SPRITZE

Der Befüllvorgang ist bei einer Feldspritze von zentraler Bedeutung: exakte Befüllmenge, kurze Befüllzeit, Kontakt mit Pflanzenschutzmitteln begrenzen...All diese Punkte müssen beachtet werden, sei es die Befüllung des Hauptbehälters, des Frischwasserbehälters oder die Zumischung des Mittels: Alle diese Funktionen kann der Fahrer am Bedienzentrum durchführen, das einfach und schlicht aufgebaut ist.



## Schutzkleidung

Beim Hantieren mit Pflanzenschutzmitteln ist es wichtig, die richtige Schutzkleidung anzuziehen, um in der Nähe einer Feldspritze sicher arbeiten zu können. KUHN hat dafür serienmäßig zwei wasserdichte Staufächer an der LEXIS-Spritze angebracht. Dort kann der Anwender seine persönliche Schutzkleidung verstauen, die er dann schnell zur Hand hat.



## 35 Liter Einmischbehälter

Der 35 Liter Einmischbehälter zeichnet sich durch seine trichterförmige Form aus, die eine Einmischung von Pflanzenschutzmitteln in jeder Form - ob flüssig, pulver- oder granulatförmig erlaubt. Das Reinigungssystem umfasst 2 Rotationsreinigungsdüsen, mit denen Kanister, Dosierbecher oder der Einmischbehälter selbst gereinigt werden können.



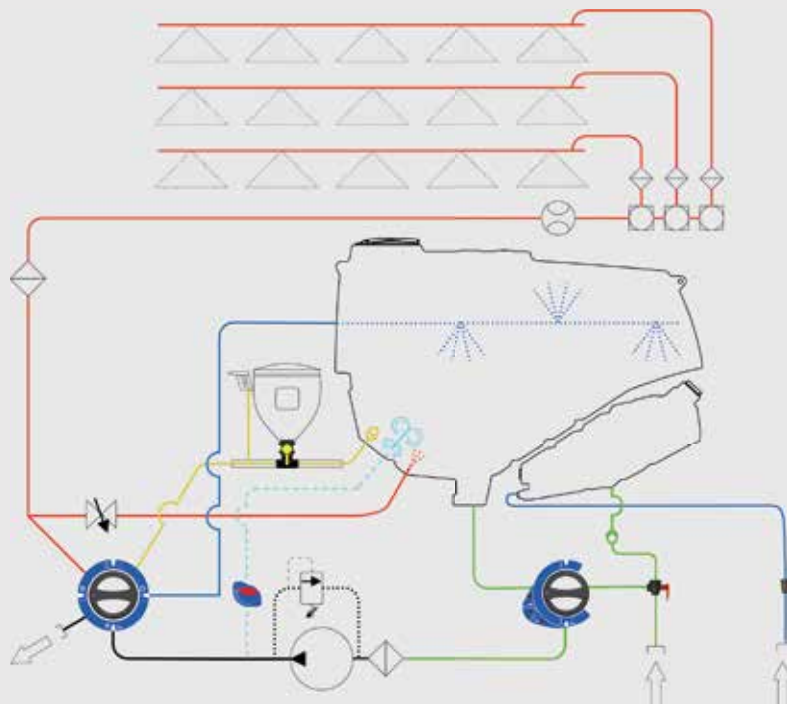
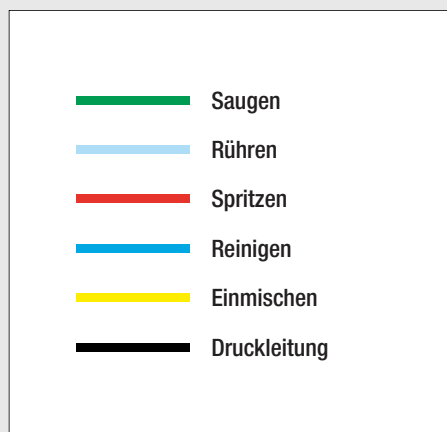
## Zentrale Befüllung

Vom Bedienzentrum aus kann der Fahrer sowohl die Befüllung des Hauptbehälters als auch die, des Frischwasserbehälters bedienen. Über Schnellkuppler kann der Schlauch werkzeuglos und sehr einfach angeschlossen werden.

# INNEN WIE AUSSEN INTUITIV

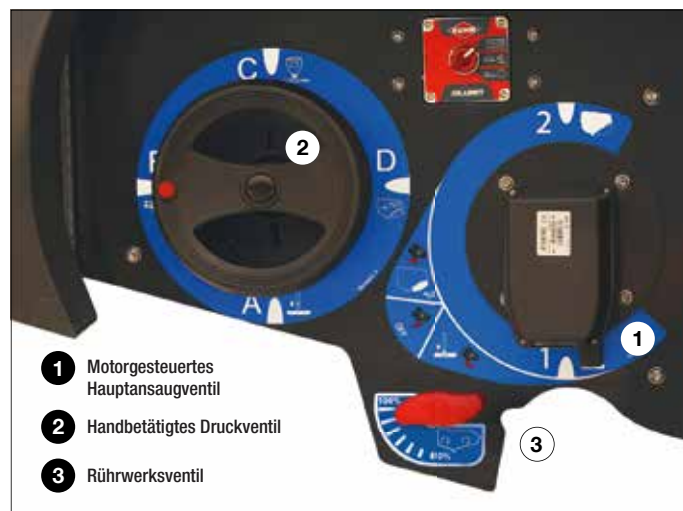
Ein entscheidender Schritt bei der Durchführung einer Pflanzenschutzmaßnahme ist die Bedienung der Feldspritze. Nur zwei Hauptventile am Bedienzentrum müssen betätigt werden, um die Befüllung und die Reinigung durchzuführen. Eine Fehlbedienung ist ausgeschlossen und der Fahrer hat die Gewissheit, dass alle Teile der Spritze gereinigt werden. Zu einer einfachen Vorbereitung gehört auch ein möglichst kurzer Kreislauf, der Restmengen auf ein Minimum beschränkt und so die einzelnen Reinigungsschritte erleichtert.

## SCHEMATISCHE DARSTELLUNG DES WASSERKREISLAUFS - LEXIS



### MANUSET

Behalten Sie stets die Kontrolle beim Ansetzen der Spritzbrühe. Mit nur zwei handbetätigten Absperrventilen werden alle Spritzenfunktionen vom Bedienzentrum aus gesteuert.



### DILUSET+

Keine Gefahr von Fehlbedienungen mehr dank der gesteuerten Bedienung, die einen automatischen Befüllstopp, die Kontrolle der Befüllmenge im Behälter dank elektronischer Füllstandanzeige oder die Reinigung der Feldspritze ermöglicht...und das ganz bequem von der Traktorkabine aus!





### Eine frei zugängliche Pumpe

Auf der Zugdeichsel montiert, ist die Pumpe zu Wartungszwecken frei zugänglich. Zusätzlich ist dadurch die Traktorzapfwelle und die Pumpe optimal zueinander ausgerichtet.



DAS KUHN +

### Multifunktionsventile

Diese Absperrventile sind nicht nur ergonomisch, sondern auch leicht zu bedienen, was eine Bedienung der Spritze enorm erleichtert. Wenn Sie bis zu 50% an Handgriffen einsparen, ist das Arbeiten mit der Spritze sehr einfach.



### Vierfache Filterung

In der Befüllleitung, in der Saugleitung, der Druckleitung und am Gestänge. Alle Filter können gereinigt werden - sogar bei vollem Behälter.



# PRODUKTIVITÄT DURCH HÖHERE ARBETSGESCHWINDIGKEIT

Die EQUILIBRA Trapezpendel-Aufhängung zeichnet sich durch die dreidimensionale Abfederung der Stoß- und Schwingungbelastungen, die auf das Gestänge wirken aus.



## Integrierte Stabilität...

Im unebnen Gelände sorgt das Pendelausgleichssystem für eine Eliminierung der Bewegungen und damit für eine stabile Führung des Spritzgestänges. Die Drehbewegung des Gestänges wird vom Pendelsystem ausgeglichen, das Aufschwingen durch Beschleunigen und Bremsen durch gedämpfte Zylinder.

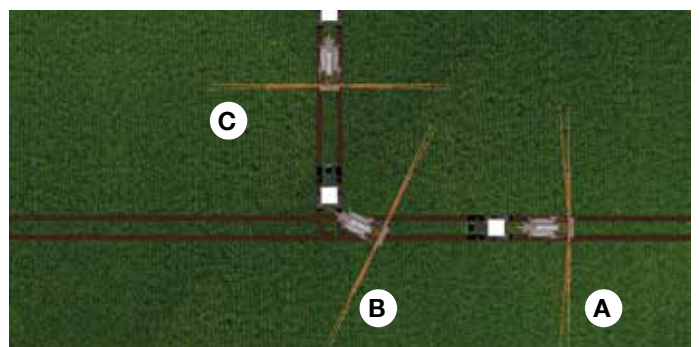
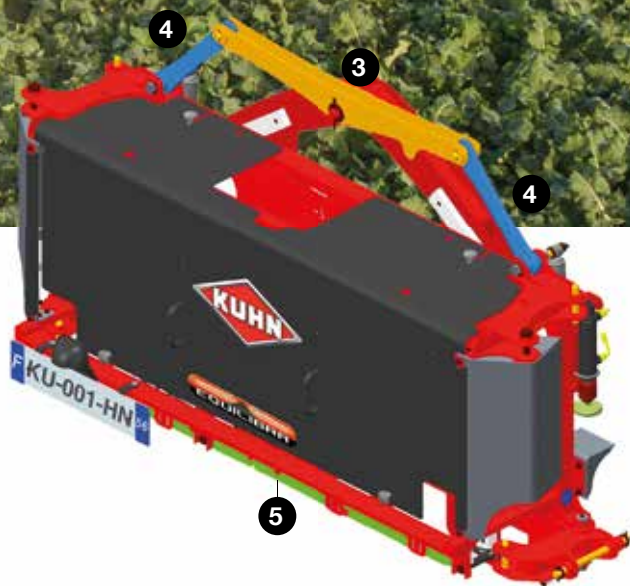
Bei der EQUILIBRA-Aufhängung, begrenzen Stoßdämpfer auf beiden Seiten des Rahmens zusätzlich die Pendelung der Ausleger aufgrund der Trägheit.

## ...für ein bodenparalleles Gestänge

Federn unter dem Zentralrahmen sorgen für eine bodenparallele Führung des Spritzgestänges, der Fahrer muss nicht eingreifen, auch an Hanglagen oder nach dem Wenden.

Ein Hydraulikzylinder für die Neigungskorrektur ermöglicht eine aktive Anpassung an Hängen oder bei sehr hügeligen Gelände.





- 1 Automatischer Hangausgleich
- 2 Dämpfer
- 3 Pendelausgleichsystem
- 4 Lenker
- 5 Unabhängige Schwingungsdämpfung

### Schwingungsdämpfung beim Vorgewende

Das Aufschwingen des Gestänges wirkt sich schädigend auf die Drehpunkte aus und tritt insbesondere am Vorgewende auf: beim Abbremsen (A), bei der Kurvenfahrt am Vorgewende (B), beim Beschleunigen (C).

Das System, aus zwei Doppelzylindern, bietet dem Gestänge auf beiden Auslegerseiten einen wirksamen Schutz und gewährleistet so die Langlebigkeit des Gestänges und der Feldspritze.



# LEISTUNGSFÄHIGE GESTÄNGE VON 18 BIS 28 METERN

Die Gestänge der LEXIS-Feldspritze sind alle mit der EQUILIBRA-Gestängeaufhängung ausgerüstet, die eine komfortable Lösung darstellt. Der Düsenabstand beträgt 50 cm und es sind verschiedene Zirkulationssysteme erhältlich: Standard, kontinuierlich-hydraulisch (CCH), kontinuierlich-elektrisch (CCE) oder AUTOSPRAY.



## **Stahlgestänge**

Das Gestänge MES2 ist aus Stahl gefertigt und wird nur für die LEXIS-Feldspritzen angeboten. Stahl ist langlebig und dank eines bewährten KUHN-Farbgebungsverfahrens zudem korrosionsbeständig. Das Gestänge ist robust und bietet weitere Vorteile wie z.B. geschützte Düsen über die gesamte Gestängebreite sowie eine 3D-Anfahrtsicherung.

## **MES2-Gestänge**

mit 18 bis 24 m





## Spritzleitungen, die in die Gestängestruktur integriert sind

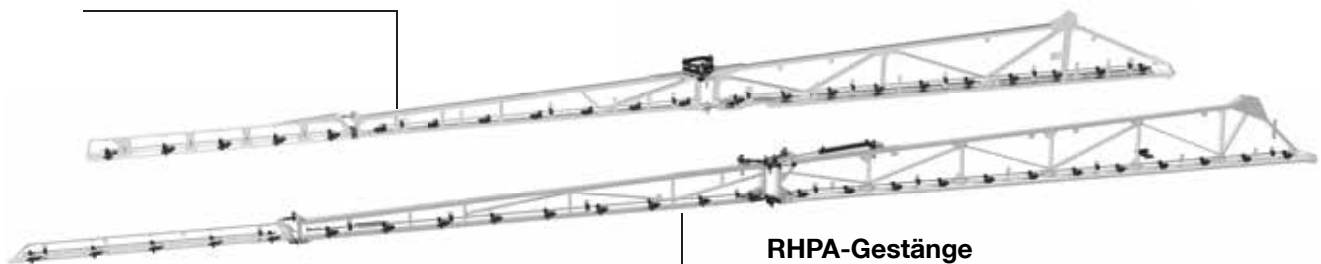
Die Anfahrtsicherungen außen am Gestänge sind in drei Richtungen beweglich. Die Spritzleitungen und Düsen sind im Gestänge integriert und dadurch von allen Seiten geschützt. Edelstahlleitungen gewährleisten eine lange Lebensdauer und sind unempfindlich gegenüber Temperaturschwankungen. Da die gesamte Leitung in der Höhe verstellbar ist, sind die Düsen stets durch das Gestänge geschützt, wobei dies für jeden Düsentyp gilt.



### Zwei Gestängetypen aus Aluminium

KUHN hat zwei Gestängetypen aus Aluminium im Angebot, die sich beide durch eine einfache Struktur auszeichnen: das MEA2-Gestänge mit 18 bis 24 Metern und das RHPA-Gestänge mit 27 bis 28 Metern. Diese Aluminiumgestänge sind langlebig, leicht und von Natur aus korrosionsbeständig. Die Leitungen sind in die Struktur integriert und die Gestänge verfügen über eine 3D-Anfahrtsicherung.

#### MEA2-Gestänge mit 18 bis 24 m



#### RHPA-Gestänge mit 27 bis 28 m

# IDEALE GESTÄNGEPOSITION DANK BOOM ASSIST

Die aktive Gestängeführung BOOM ASSIST passt das Gestänge in der Höhe, der Neigung und der Anwinkelung automatisch an, so dass es stets im idealen Abstand zur Zielfläche geführt wird. Der Fahrer kann sich so voll auf das Fahren des Traktors konzentrieren und muss sich nicht um die Steuerung des Gestänges kümmern, denn die Elektronik steuert die Hydraulikfunktionen selbstständig. Das BOOM ASSIST System ermittelt mithilfe von Ultraschallsensoren die Position des Gestänges zum Bestand bzw. zum Boden unabhängig von den Einsatzbedingungen: bei Tag und Nacht, bei trockenem Wetter und Nebel.



PATENTIERT

## HYBRID-Technologie

Die Sensoren des BOOM ASSIST wurden speziell dafür entwickelt, sich an die Konturen des Bodens oder der Pflanzen oder beim patentierten HYBRID-Modus an beides gleichzeitig anzupassen. Bei Letzterem handelt es sich um ein serienmäßig integriertes, patentiertes System, das die Höhe des Pflanzenbestandes erkennt. Das System gleicht Unregelmäßigkeiten bei der Höhererkennung aus, egal ob bei lagernden Kulturpflanzen, bei unregelmäßigem Bestand oder bei wechselhaftem Wetter.

## Einfachste Bedienung



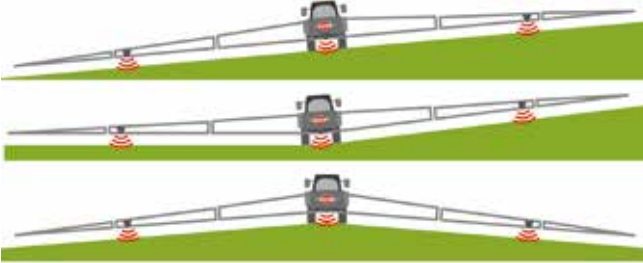
Die wichtigsten Funktionen des BOOM ASSIST betätigt der Fahrer direkt vom Arbeitsbildschirm der Feldspritze aus. So kann er mit 1 Klick am ISOBUS-Terminal die Höhe über der Zielfläche festlegen sowie das System einschalten. Die Elektronik kümmert sich um den Rest! Bei Spritzbeginn und Spritzstopp wird das Gestänge bzw. die Gestängeanwinkelung automatisch so weit abgesenkt bzw. hochgefahren wie es der Fahrer voreingestellt hat.





# WÄHLEN SIE ZWISCHEN DREI VARIANTEN

Die verschiedenen Ausführungen von BOOM ASSIST, die bei der LEXIS erhältlich sind, verfügen über Proportional-Hydraulikventile, die für präzisere, gleichmäßigere und sensiblere Gestängebewegungen sorgen und zusätzlich ein Dämpfungssystem für Arbeiten bei hoher Geschwindigkeit enthalten.

	<p><b>SLANT PRO</b> Das System steuert mittels zweier Ultraschallsensoren die Höhenführung des Gestänges und den hydraulischen Hangausgleich.</p>
	<p><b>TOTAL PRO</b> Das System steuert mittels dreier Ultraschallsensoren die Höhenführung des Gestänges und die einseitige Gestängeanwinkelung.</p>
	<p><b>EXTREME</b> Das System steuert mittels dreier Ultraschallsensoren die Höhenführung des Gestänges, den Hangausgleich und die einseitige Gestängeanwinkelung und hat zusätzlich eine präzisere Steuerung für höhere Arbeitsgeschwindigkeiten.</p>





# STEUERUNG DER GESTÄNGEFUNKTIONEN

Bei der gezogenen Feldspritze LEXIS sind verschiedene Hydraulikfunktionen für das Gestänge erhältlich: Verriegelung der Pendelbewegung, synchrone Klappung der innenliegenden Ausleger, separate Klappung der außenliegenden Ausleger, 4 unabhängige Ausleger, hydraulischer Hangausgleich, einseitige Gestängeanwinkelung usw. Für die Steuerung der Gestängefunktionen existieren verschiedene Ausführungen: Direktbedienung über Traktor-Steuergerät oder elektrohydraulische Bedienung über das Bedienterminal.



## Setzen Sie auf intuitive Bedienung!

Die Funktionswahlschalter sind eindeutig und selbsterklärend. Damit wählen Sie die Funktionen aus, die dem Hydrauliksteuergerät zugeordnet sind. Je nach gewünschtem Gestänge und den verschiedenen ausgewählten Optionen kann der Fahrer direkt über das Traktorsteuergerät das Ausklappen des Gestänges in zwei Schritten, den hydraulischen Hangausgleich oder die einseitige Gestängeanwinkelung veranlassen.

## Alles per Fingertipp

Mit dem Joystick CCI A3 hat der Fahrer die Funktionen der Maschine am Touchscreen direkt vor Augen und kann die richtige Funktion zum richtigen Zeitpunkt ansteuern. Da dieser ISOBUS-Joystick über eine AEF-Zertifizierung nach AUX-N verfügt, ist er mit allen nach AUX-N zertifizierten Maschinen kompatibel. Jede Aktion wird mit einem akustischen Warnton und per Vibration abgeschlossen.

## Noch mehr Hydraulikfunktionen

Die elektro-hydraulische Bedienung ermöglicht weitere Klappvarianten des Gestänges, die automatische Lenkdeichsel sowie die aktive Gestängeführung BOOM ASSIST. Die Versorgung der Hydraulik erfolgt kontinuierlich im Umlauf, um den Komfort zu erhöhen und automatische Abläufe sicherzustellen. Es sind verschiedene Bedienelemente erhältlich, die die Steuerung der Hydraulikfunktionen ermöglichen.



# AUTOMATISCHE LENKDEICHSEL TRACK ASSIST

Mit der TRACK ASSIST-Lenkdeichsel folgt die Feldspritze LEXIS in Feldkeilen oder bei Kurvenfahrt spurtreu dem Traktor. Der Pflanzenbestand wird nicht beschädigt. Das System TRACK ASSIST berücksichtigt die Geschwindigkeit der Maschine und kann so präzise reagieren.

## SPURTREUE

Das System TRACK ASSIST ist an die Elektronik der Feldspritze angeschlossen und sorgt für eine Korrektur der Deichsellenkung beim Ein- und Ausfahren am Vorgewende oder bei Kurvenfahrten. Dabei kann der Fahrer die Deichsel noch zusätzlich manuell steuern, um z.B. in Ecken zu manövrieren.



### Verbindung über Gyroskop-Sensoren

Um den Anbau der Maschine zu erleichtern, verfügt das System TRACK ASSIST über zwei Gyroskopsensoren: ein Sensor ist an der Feldspritze angebracht, der zweite Sensor wird am Traktor installiert. Da Letzterer über einen Magnet verfügt, kann er sehr einfach und schnell am Traktorheck installiert werden. Keine mechanische Verbindung notwendig!

### Spurtreue bei jeder Fahrgeschwindigkeit

Sowohl bei normaler Fahrgeschwindigkeit als auch bei Wendemanövern mit geringerer Geschwindigkeit sorgt die automatische Lenkdeichsel dafür, dass die Feldspritze spurtreu hinter dem Traktor läuft. Die maximale Arbeitsgeschwindigkeit beträgt 21km/h.



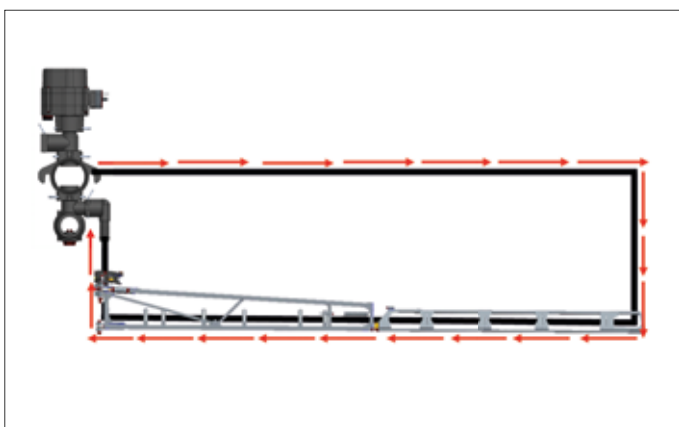
# KONTINUIERLICHE ZIRKULATION: PRÄZISION VON ANFANG BIS ENDE

Die Gestängezirkulation beeinflusst die Qualität der Pflanzenschutzmaßnahme unter mehreren Aspekten: Ein- und Ausschaltzeiten, die Ausbildung des Sprühkegels der Düsen beim Ein- und Ausschalten, die Reinigung, die Verringerung des Risikos von Verstopfungen usw. Mit der hydraulisch-kontinuierlichen Zirkulation CCH, der Einzeldüsenschaltung CCE oder dem AUTOSPRAY-System, stellt Ihnen KUHN Zirkulationen zur Verfügung, mit denen Sie für jede Anwendung die passende Zirkulationsart wählen können.



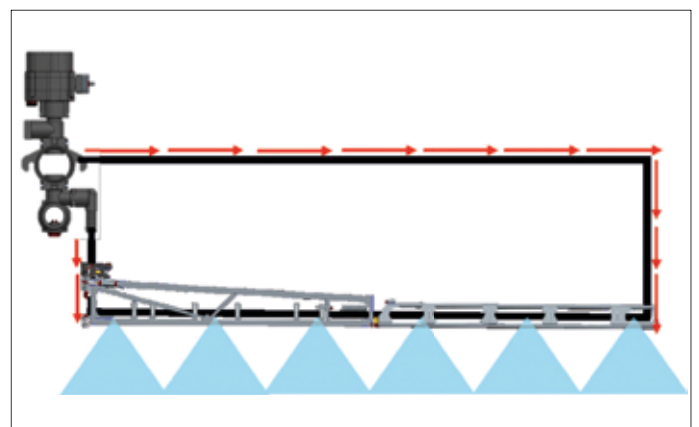
## HYDRAULISCH-KONTINUIERLICHE ZIRKULATION : CCH

Mit einer kontinuierlichen Zirkulation bei Niederdruck befindet sich die Spritzbrühe in einem stetigen Umlauf in den Gestängeleitungen. Die hydraulische, kontinuierliche Zirkulation ist ein einfaches und effizientes System, um die korrekte Konzentration der Spritzflüssigkeit direkt bei Spritzbeginn auszubringen. Außerdem kann damit die gesamte Spritzbrühe verdünnt werden, bevor die verdünnte Menge dann ausgebracht wird.



### Spritzvorgang „AUS“

Beim Ausschalten des Spritzvorgangs fließt die Spritzbrühe in jede Teilbreite des Gestänges unter Niederdruck weiter und wird in den Tank geleitet. So verringern Sie Ablagerungen im Gestänge und der Einschaltvorgang erfolgt schneller mit der entsprechenden Zielmenge.

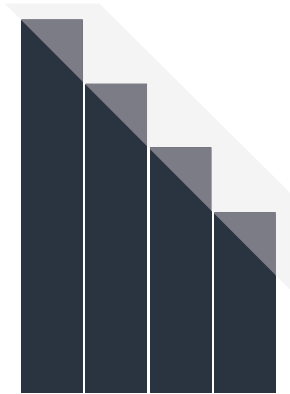


### Spritzvorgang „EIN“

Beim Einschalten des Spritzvorgangs wird das Gestänge von beiden Seiten mit Spritzbrühe versorgt. In jeder Teilbreite ist dadurch eine optimale Menge an Spritzbrühe anliegend.

# ELEKTRISCHE EINZELDÜSENSCHALTUNG: CCE

Um die Überlappungen am Vorgewende und in Keilen so gering wie möglich zu halten, benötigt man eine hohe Anzahl an kleinen Teilbreiten. KUHN hat Systeme entwickelt, welche eine Einzelabschaltung von Düsen ermöglichen, um die Überlappungen zu verringern. Ausgestattet mit der düsenweisen Abschaltung in Verbindung mit GPS Section Control werden die Überlappungsbereiche auf ein Minimum reduziert.

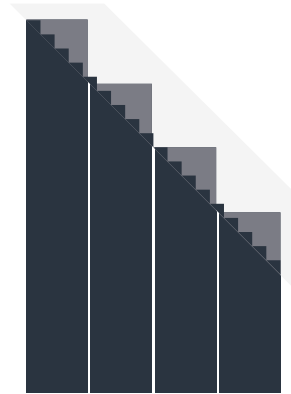


24 Düsen auf 4 Teilbreiten  
mit je 3 m GPS-gesteuert

**18 m<sup>2</sup>**  
Überlappung mit einer  
Spitze bei 45°

**36 m<sup>2</sup>**  
bei einem 24 m  
Gestänge mit 8 Teilbreiten

## EINZELABSCHALTUNG

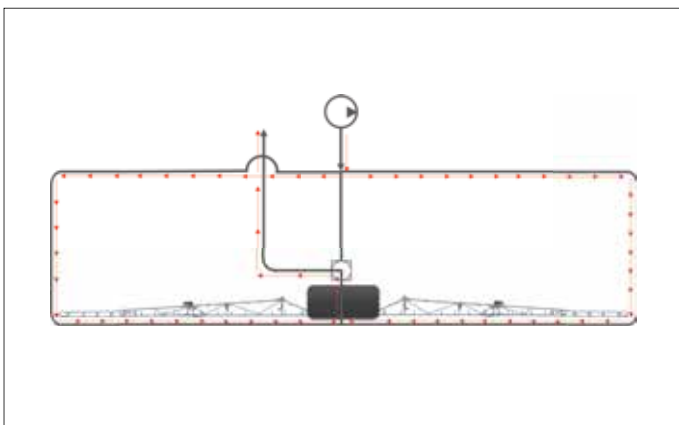


24 Düsen, einzeln  
per GPS gesteuert

**3 m<sup>2</sup>**  
Überlappung mit einer  
Spitze bei 45°

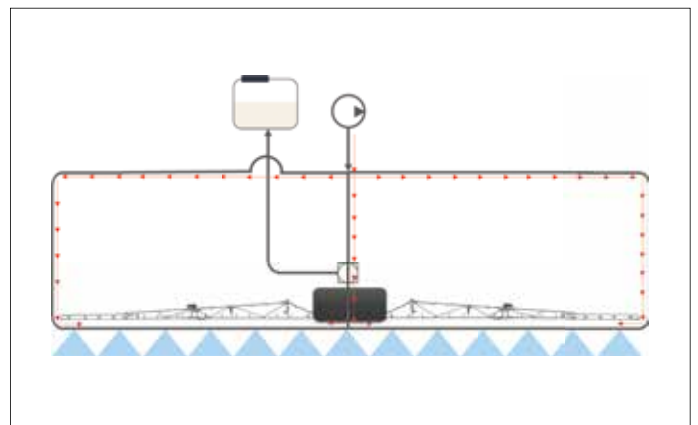
**6 m<sup>2</sup>**  
bei einem 24 m Gestänge  
mit 48 Düsen

**6 X**  
**WENIGER**  
**ÜBERLAPPUNG**



### Spritzvorgang „AUS“

Beim Ausschalten des Spritzvorgangs fließt die Spritzbrühe in jede Teilbreite des Gestänges weiter unter Hochdruck und wird in den Behälter geleitet. So reduzieren Sie die Gefahr von Ablagerungen im Gestänge und der Einschaltvorgang der Düsen erfolgt präziser und schneller.



### Spritzvorgang „EIN“

Die Spritzbrühe fließt an mehreren Punkten ins Gestänge, sodass eine gleichmäßige Verteilung ohne Rücklauf in den Behälter gewährleistet ist. Der Spritzvorgang wird schnell gestartet und erfolgt unabhängig vom Druck.



# AUTOSPRAY: TRÖPFCHENGRÖSSE AUSWÄHLEN UND LOSFAHREN!

Soll eine Pflanzenschutzmaßnahme optimal erfolgen, ist die Tröpfchengröße von entscheidender Bedeutung. Um höhere Flächenleistungen zu erzielen, muss schneller gefahren werden, was nicht immer mit dem Anspruch an eine bestmögliche Arbeitsqualität vereinbar ist. Auch die Witterung, die sich während der Arbeit oft ändert, kann das Arbeitsergebnis beeinflussen. Um Ihre Anforderungen zu erfüllen, bietet KUHN das System AUTOSPRAY an, mit dem eine ausgezeichnete Spritzqualität während der gesamten Pflanzenschutzmaßnahme unabhängig von der Fahrtgeschwindigkeit gewährleistet werden kann.



Produkttyp	Erforderliche Tröpfchengröße			Mittlerer Volumendurchmesser (VMD)	Agronomische Bedürfnisse
Kontaktmittel	VF	F		<231 µm	Abdrift, Anwendung nur bei wenig Wind, und hohe Luftfeuchtigkeit
Systemisches Mittel	M	C	VC	231-484 µm	- Weniger anfällig für Abdrift und verdunstung - Anfällig für die Auswaschung
AHL	XC	UC		>484 µm	Sehr geringe Gefahr von Abdrift



## Tröpfchengröße : Eine wesentlicher Erfolgsfaktor

Die Tropfengröße wird meistens durch ihren Mittleren Volumendurchmesser (MVD) in µm ausgedrückt. Je nach Düsenmodell, das auf dem Markt erhältlich ist, kann die Tropfengröße auch in Abhängigkeit vom Spritzdruck variieren. Allgemein gilt, dass die Tropfen mit zunehmendem Druck feiner werden. Aktuell geben die meisten Düsenhersteller die Tropfengröße in Abhängigkeit vom Spritzdruck an.

## 20 Hochpräzise Öffnungsvorgänge Pro Sekunde

Um einen ausgezeichneten Bedeckungsgrad zu erreichen, werden die elektrischen Düsenstöcke des Systems AUTOSPRAY abwechselnd mit einer Frequenz von 20 Hz, d.h. 20 Schaltungen pro Sekunde, geöffnet und geschlossen. Dies sorgt für hohe Spritzgenauigkeit und ein schnelles Ansprechverhalten sowie eine gute Anpassung an verschiedene Ausbringbedingungen.



## Intuitive Anwendung

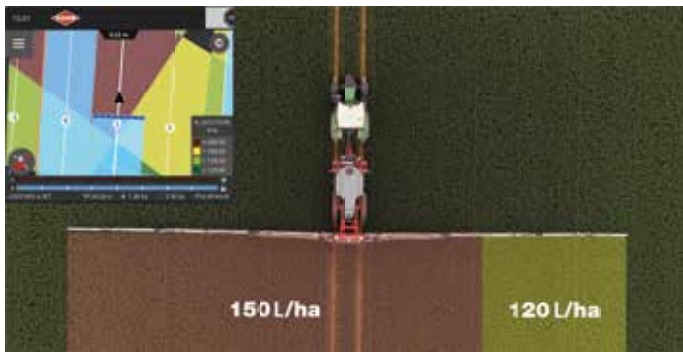
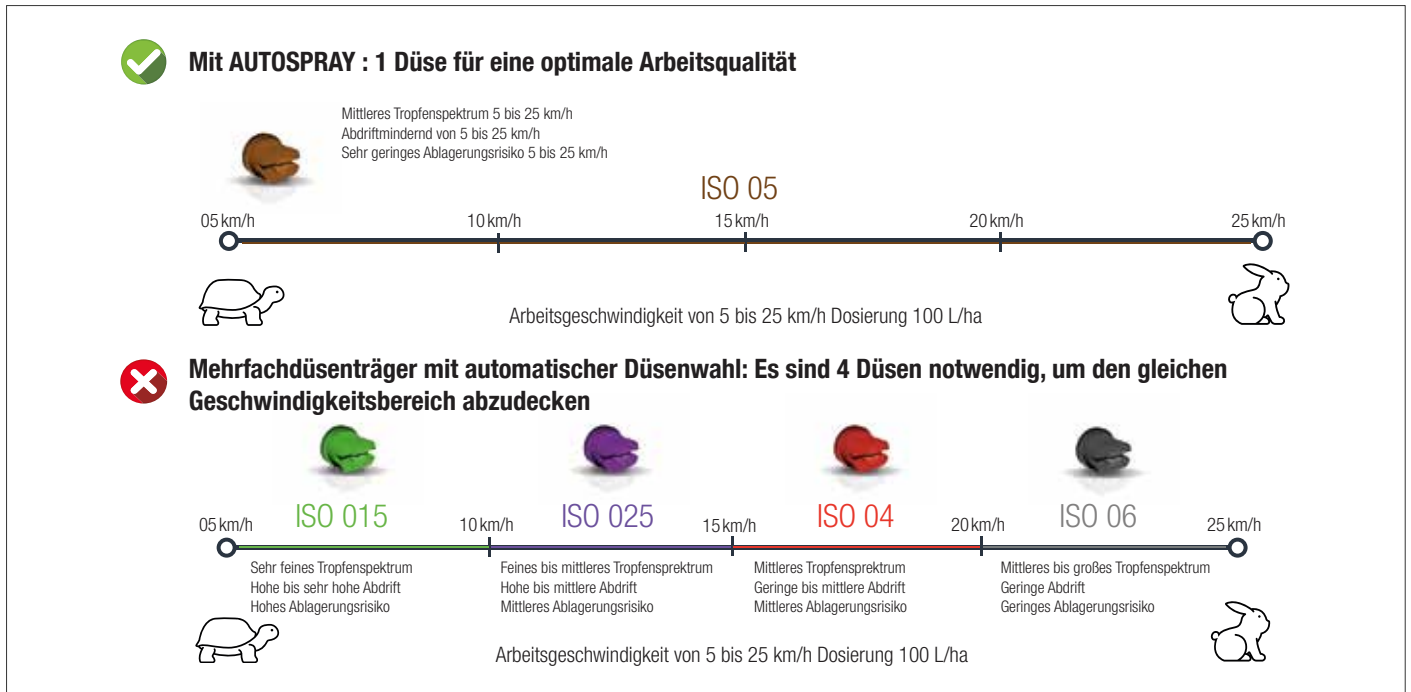
Am ISOBUS-Terminal wird die Spritzensteuerung zu einem Kinderspiel. Soll eine bestimmte Tröpfchengröße aktiviert werden, muss diese einfach nur angeklickt werden. Die Spritzqualität stellt sich dabei automatisch nach der gewählten Tröpfchengröße, Fahrgeschwindigkeit und Aufwandmenge ein.

Wenn Aufwandmenge und Tröpfchengröße im möglichen Düsenbereich, kann eine optimale Spritzqualität unabhängig von der Fahrgeschwindigkeit erreicht werden.



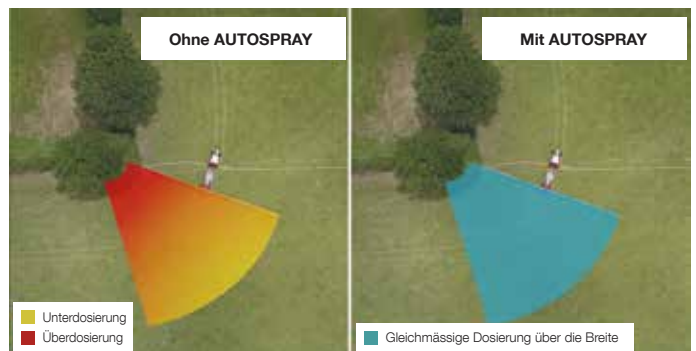
## DIE VORTEILE DER STUFENLOSE AUSBRINGMENGENSTEUERUNG

Ausgestattet mit der PWM-Technologie (Puls-Weiten-Modulation), sorgen die intelligenten Düsenstöcke des Systems AUTOSPRAY dafür, dass 1 Düse einen Ausbringbereich von 4 Düsengrößen abdeckt, wobei der richtige Spritzdruck in einem großen Geschwindigkeitsbereich aufrechterhalten bleibt: Dies ist die Garantie, dass die Tropfengröße konstant eingehalten wird. AUTOSPRAY, das ist weit mehr als ein automatischer Wechsel von Düsen: Es handelt sich vielmehr um eine kontinuierliche Variation beim Spritzen, um die Ausbringmenge mit dem entsprechend optimalen Spritzbild konstant zu halten.



### Mengenanpassung innerhalb der Gestängebreite

Landwirte verfügen über immer präzisere agronomische Daten. Zur Vermeidung von Fehldosierungen (Pflanzenschutzmittel oder Flüssigdünger) kommt die AUTOSPRAY-Technologie zum Einsatz: Auf der Grundlage der ermittelten Daten ist es möglich, die Aufwandmengen mittels Applikationskarten auf verschiedenen Teilbreiten auszubringen.



### Kurvenkompensation der Ausbringmenge

Bei herkömmlichen Spritzsystemen stellt die Ausbringung in Kurven eine hohe Ungenauigkeit dar, da die Düsen die nicht in der Fahrspur liegen, eine kürzere bzw. eine länger Strecke in der Kurve zurücklegen müssen und die Spritzmenge dabei nicht angepasst wird. Mit AUTOSPRAY entsteht dieser Fehler nicht. Jede Düse kennt ihre Wegstrecke und bringt durch eine düsenindividuelle Anpassung der Öffnungsdauer exakt ihre bestimmte Ausbringmenge aus.



## REINIGEN SIE IHRE FELDSPRITZE GANZ EINFACH

Sobald die Pflanzenschutzmaßnahme beendet ist, müssen zwei wichtige Schritte erledigt werden: die Verdünnung der Restmenge im Behälter sowie die Reinigung der Feldspritze. Nach geltenden gesetzlichen Vorschriften können diese Arbeitsschritte entweder auf dem Feld oder auf dem Hof durchgeführt werden. KUHN hat seine Feldspritzen dahingehend optimiert, dass eine effiziente Verdünnung und Reinigung gewährleistet ist.



### Eine sehr einfache Reinigung mit MANUSET

Während der Reinigung muss das Druckventil einfach nur um 360° gedreht werden: So können Sie sicher davon ausgehen, dass Frischwasser in alle Kreisläufe der Spritze gelangt.



### Halbautomatische Reinigung mit DILUSET+

Dank der Ausführung DILUSET+ können Sie die Reinigung der Feldspritze bequem vom Fahrersitz des Traktors aus starten. Es sind zwei Reinigungstypen möglich: Reinigung der kompletten Maschine oder nur des Gestänges. Auf dem Terminal wird Ihnen angezeigt, in welcher Reihenfolge Sie die einzelnen Schritte durchführen müssen. Das Terminal zeigt Ihnen außerdem den Reinigungskreislauf und den Flüssigkeitsverlauf an.





### **Optimale Reinigung des Hauptbehälters**

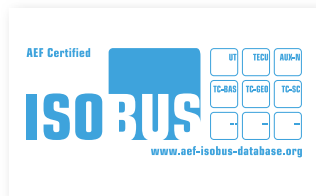
Ausgestattet mit drei Rotationsreinigungsdüsen werden die Innenwände des Hauptbehälters nach der Pflanzenschutzmaßnahme wirksam gereinigt.

### **Externe Reinigung**

Reinigen Sie die Maschine außen mit der externen Reinigungsausrüstung (Schlauchhaspel mit automatischem Aufroller und 15 Meter Schlauch sowie Waschlance), die als Option erhältlich ist. So fahren Sie mit gereinigter Spritze auf den Hof und sind sofort bereit für den nächsten Einsatz.



# DIE KUHN ISOBUS LÖSUNGEN: PROFITIEREN SIE VON DER ISOBUS-KOMPATIBILITÄT DER LEXIS !



CCI 800 ODER CCI 1200: NUR EIN TERMINAL FÜR ALLE KUHN-MASCHINEN.  
Die ISOBUS-Terminals CCI 800 und 1200 sind von der AEF zertifiziert. Bei der Entwicklung dieser Terminals wurden drei Prioritäten gesetzt: Sie sollten leistungsfähig, gut lesbar und flexibel in der Anwendung sein. Herausgekommen sind große Touchscreens mit Blendschutz, DIE EINE INTUITIVE Bedienung der Maschine erlauben. Das Display bietet viel Platz für die gleichzeitige Anzeige von mehreren, für den Fahrer relevanten Informationen. Außerdem können ein Joystick und eine Kamera angeschlossen werden.



### CCI 800: Das kompakte ISOBUS-Terminal

Auf dem 8-Zoll (20,3 cm) großen Display werden die Hauptmaschine sowie mehrere Mini-Views an der Seite dargestellt. Durch Klicken auf eine der Mini-Views erscheint diese auf dem Hauptbildschirm.



### CCI 1200: Das innovative, ultra-leistungsfähige Panorama-Display

Auf dem 12,1-Zoll (30,5 cm) großen Display werden alle wesentlichen Informationen angezeigt. Es sind verschiedene Anzeigeformate möglich: Mini-View / Maxiview / Doppel-UT.

## SEHR VIELE SERIENMÄSSIGE ANWENDUNGEN



#### TECU

Liefert die grundlegenden Traktorinformationen



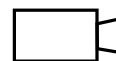
#### CONTROL

Kontrolle der erledigten Arbeiten und der Dokumentation im Format ISO-XLM



#### CONVERT

Anschluss eines Biomasse-Sensors



#### KAMERA

Erlaubt den Anschluss einer Kamera und damit eine Live-View am Terminal.



#### HELP SYSTEM

Für die Hilfe, die Sie benötigen

## ENTDECKEN SIE DIE ANWENDUNGEN DES CCI



#### SECTION CONTROL

Automatische Schaltung von Teilbreiten per GPS



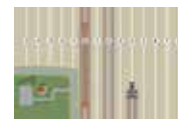
#### RATE CONTROL

Dosiermengenverstellung per GPS (SHP und ISOXML) von mehreren Produkten (z.B. Saatgut + Dünger)



#### DATENTRANSFER

Import/Export von Daten per Agrirouter



#### PARALLEL TRACKING

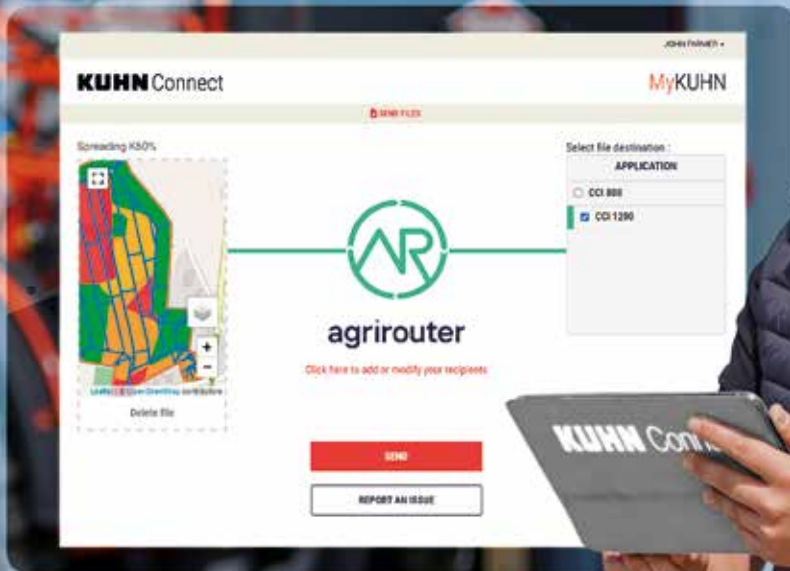
Hilfe für die Spurführung + Fahrgassenanlage per GPS mit der Funktion Tramline Control

### ISOCLICK Bedienbox

Mit dieser Steuereinheit behalten Sie während der Arbeit die wichtigsten Maschinenfunktionen unter Kontrolle. Auch bei hoher Arbeitsgeschwindigkeit können Sie manuell die Teilbreiten abschalten oder die Hydraulikfunktionen der Maschine sicher bedienen.



# VERBINDEN SIE IHR TERMINAL CCI 800 UND 1200 MIT DEM INTERNET



MyKUHNS

Entdecken Sie **KUHN CCI Connect**  
auf Ihrem Online-Bereich bei MyKUHNS !  
<https://mykuhn.kuhn.com/>



**Online CCI Update**  
Das automatische Update  
Ihres CCI-Terminals!  
*Die neuesten Funktionen  
werden automatisch installiert.*



**CCI Remote View**  
Lassen Sie sich den Bildschirm  
des Terminals auf dem PC,  
Smartphone oder Tablett  
anzeigen.  
*Auf Ihrem MyKUHNS-Konto.  
Mit Ihrem KUHN-Partner.*



**KUHN EasyTransfer**  
Finden Sie Ihre  
Applikationskarten mit einem  
Klick direkt auf Ihrem Terminal!



**Ready for agrirouter**  
Sobald Ihre Terminals und  
Software mit Agrirouter  
verbunden sind, kommunizieren  
diese miteinander!



## SONDERAUSRÜSTUNGEN



### Das Wesentliche für ihre Anwendung: REB3 - Bedienbox

Die Bedienbox REB3 vereint alle Funktionen der Feldspritze. Sie ist einfach zu bedienen, ergonomisch und eignet sich daher bestens für die üblichen Pflanzenschutzanwendungen. Wegen ihrer sehr kompakten Abmessungen (21,5 x 11 x 4,5 cm) kann die Bedienbox sehr leicht in allen Traktorkabinen installiert werden.



### CANBUS - Bedienbox CH10

Die Bedienbox CH10 umfasst alle Funktionen die hydraulisch angesteuert werden, unabhängig vom Ausstattungsgrad der Spritze. Variable Geometrie, Lenkachse, Sie können mit dieser Bedienbox darauf zugreifen und die Spritze per Fingertipp steuern.



### Arbeitsscheinwerfer

Damit eine Pflanzenschutzmaßnahme zum optimalen Zeitpunkt erfolgen kann, ist manchmal ein Einsatz in der Nacht erforderlich. Dazu sind LED-Scheinwerfer auf jeder Seite unter dem Gestänge erhältlich. Diese Scheinwerfer leuchten den Arbeitsbereich perfekt aus.



### Randdüsen

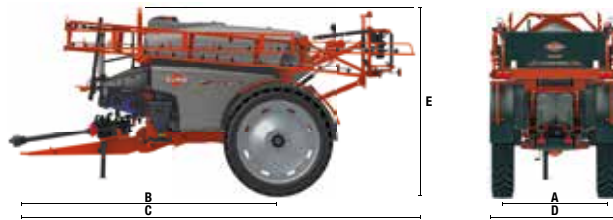
Um die Arbeitsbreite zu erhöhen, können zusätzliche, asymmetrische Düsen außen am Gestänge angebracht werden. Diese Düsen werden manuell oder elektrisch von der Fahrerkabine aus betätigt. Sie sorgen für eine bessere Überlappung zwischen 2 Anschlussfahrten am Hang oder bei Reihenkulturen.



## KUHNS PARTS



**Auf Lebensdauer geeicht.** Unsere eigenen Gießereien sowie unsere Schmiede genauso wie ein Fertigungsprozess, der seinesgleichen sucht, erlauben uns die Produktion von Ersatzteilen, die extrem lange haltbar sind. Sie können sich vollkommen auf unser Know-how und unsere Original-Ersatzteile verlassen. Landwirte profitieren darüber hinaus von unseren Kundendienst- und Logistik-Services über jede KUHNS PARTS-Plattform, die schnelle und zuverlässige Reparaturlösungen in Zusammenarbeit mit Ihrem nächsten KUHNS-Vertriebspartner anbietet.



## Technische Daten

LEXIS

	MES2	MEA2	RHPA
Gestängebreite (m)	18 bis 24		27 bis 28
Material des Gestänges	Stahl	Aluminium	
Gestängeaufhängung	EQUILIBRA		
Gestängeführung	BOOM ASSIST SLANT PRO, TOTAL PRO oder EXTREME		
Nennvolumenbehälter (L)	2400 - 3000 - 3800		
Istvolumenbehälter (L)	2790 - 3180 - 4000		
Frischwasserbehälter (L)	320 - 320 - 400		
Behältermaterial	Polyethylen		
Pumpen	Kolbenmembranpumpe PM170 / PM280 / PM400 oder Kreislumpumpe PC700		
Pumpenleistung (L/min)	170 - 280 - 400 oder 700		
Max Pumpendruck (bar)	PM : 7 / PC : 5		
Filterung	Vierfach: Befüllung / Ansaugung / Druckleitung / Spritzkreislauf		
Gestängezirkulation	Standard / CCH / CCE / AUTOSPRAY		
Bedienzentrum	MANUSET oder DILUSET+		
Regelung	CANBUS oder ISOBUS		
Spurweite (m) - <b>A</b>	Von 1,50 bis 2,25 einstellbar		
Stützfuss	Mechanischer Stützfuß - 2 Gänge		
Länge Zugöse-Achse (m) - <b>B</b>	4,00 (LEXIS 2400 - 3000) / 4,30 (LEXIS 3800)		
Maximalen Gesamtlänge (m) - <b>C</b>	6,55 (LEXIS 3000 - 24 m)	6,75 (LEXIS 3800 - 28 m)	
Gesamtbreite (m) - <b>D</b>	2,55		
Transporthöhe (m) - <b>E</b>	3,55 (LEXIS 3000 - 24 m)	3,85 (LEXIS 3800 - 28 m)	
Leergewicht (kg)	2500 - 3350 (24 m)	2350 - 3200 (24 m)	2450 - 3300 (28 m)
Bereifung: Breite / max. Durchmesser(mm)	230 bis 520 / 1860		

Die technischen Daten können je nach Konfiguration und Ausstattung der Maschine abweichen.

## KUHN SERVICES\*

**KUHN sos order** - Expresszustellung an sieben Tagen in der Woche und 362 Tagen im Jahr\*\*.

**KUHN protect+** - Die Garantie mit dem Extra!

**KUHN i tech** - Schnelle Lösungen für noch schnellere Reparaturen!

**KUHN finance** - Finanzierung nach Maß!



\*\*Nicht alle Serviceleistungen sind in allen Ländern erhältlich. \*\* nicht geöffnet am 1. Januar, 1. Mai, 25. Dezember



# MyKUHNN

DER LINK ZU MEINEM ERFOLG

MyKUHNN ist Ihr persönlicher Online-Bereich. Registrieren Sie sich und erfahren Sie, wie die exklusiven Services von MyKUHNN die Handhabung Ihres KUHN-Maschinenparks und Ihrer Terminals erleichtern und deren Produktivität steigern. Sobald Sie sich über den Computer, das Smartphone oder das Tablet angemeldet haben, bekommen Sie Zugriff auf Ersatzteilkataloge, technische Dokumentation und zahlreiche vernetzte Dienste.



## Das gesamte Feldspritzenprogramm von KUHN.



1. OPTIS/OMNIS - 2. DELTIS 2 - 3. ALTIS 2 + PF - 4. LEXIS - 5. METRIS 2 - 6. ARTEC F40 EVO

KUHN SAS - 4 Impasse des Fabriques - BP 50060 - F-67706 Saverne CEDEX - FRANCE

KUHN MASCHINEN-VERTRIEB GmbH - Schopisdorfer Industriestr. - 14 - OT Schopisdorf - 39291 Genthin - DEUTSCHLAND - Tel. 039225/9600 - Fax 039225/96020

KUHN CENTER AUSTRIA - Hafnerstraße 1 - 4702 WALLERN - ÖSTERREICH - Tel. 07249/42240-0

KUHN CENTER SCHWEIZ - Bucher-Landtechnik AG Murzlienstrasse 80 - 8166 NIEDERWENINGEN - SCHWEIZ Tel. 044 857 28 00

Um den nächstgelegenen autorisierten KUHN-Partner zu finden, besuchen Sie unsere Website [www.kuhn.com](http://www.kuhn.com)

Die Inhalte dieses Dokuments dienen lediglich Informationszwecken und sind in keiner Weise bindend. Unsere Maschinen entsprechen den im Land der Lieferung jeweils gültigen Vorschriften. In unseren Dokumenten wurden für eine übersichtlichere Darstellung gegebenenfalls Schutzvorrichtungen an unseren Maschinen abgenommen. Diese müssen sich jedoch während des Maschineneinsatzes **unbedingt** in ihrer Schutzstellung befinden, gemäß den in den Montageanleitungen und Betriebsanleitungen aufgeführten Sicherheitshinweisen. Die STRASSENVERKEHRSVORSCHRIFTEN MÜSSEN UNBEDING EINGEHALTEN WERDEN, sowie das zulässige Gesamtgewicht des Traktors, seine Nutzlast, seine zulässigen Stützlasten, die zulässigen Achslasten und die Tragfähigkeit der Räder dürfen keinesfalls überschritten werden. Die Belastung der Vorderachse des Traktors muss immer den GELTENDEN Vorschriften im Land der Lieferung entsprechen (in Europa sind dies mindestens 20 % des Leergewichts des Traktors). Wir behalten uns vor, jederzeit und ohne Vorankündigung Änderungen an den Maschinen, Ausrüstungen und Zubehörteilen einzuführen. Die in diesem Dokument dargestellten Maschinen, Ausrüstungen und Zubehörteile können durch mindestens ein Patent und/oder Gebrauchsmuster geschützt sein. Die in diesem Dokument erwähnten Marken können in einem oder mehreren Ländern markenrechtlich geschützt sein.

Der Umwelt zuliebe verwenden wir nur chlorfreies Papier  
Printed in France - GP0057 DE - 10.23 - Copyright 2023 KUHN

